

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Článok 12 ods. 1 smernice stanovuje ako základné pravidlo, že kontroly budú vykonávať len inšpektori, ktorí spĺňajú kvalifikačné kritériá uvedené v prílohe VII. Odsek 5 prílohy VII stanovuje ako výnimku z tohto základného pravidla, že inšpektori, ktorí nespĺňajú podmienky stanovené v odsekoch 1 až 4 sú prijateľní, ak sú zamestnaní orgánom členského štátu príslušným pre prístavnú štátnu kontrolu ku dňu prijatia tejto smernice, inými slovami k 19. júnu 1995.

Zmluva o pristúpení nestanovuje žiadne prechodné opatrenia týkajúce sa uplatnenia smernice v prospech Malty. V súlade s článkom 2 Zmluvy o pristúpení sú ustanovenia smernice pre Maltu záväzné odo dňa pristúpenia.

Podľa názoru Komisie právna úprava o obchodnej lodnej doprave (prístavnej štátnej kontrole) prijatá Maltou v roku 2004 na účely prebratia smernice nie je v spojení so Zmluvou o pristúpení v súlade s touto smernicou v tom rozsahu, v akom stanovuje, že inšpektori, ktorí nespĺňajú podmienky uvedené v odsekoch 1 až 4 prílohy VII smernice sú prijateľní, ak boli zamestnaní orgánom príslušným pre prístavnú štátnu kontrolu v dobe od 19. júna 1995 do dňa nadobudnutia účinnosti vnútroštátnej právnej úpravy, t. j. k 1. máju 2004.

(¹) Ú. v. ES L 157, s. 1; Mim. vyd. 07/002, s. 263.

Uznesenie predsedu štvrtej komory Súdneho dvora z 11. decembra 2007 – Komisia Európskych spoločností/ Prekladateľské stredisko pre inštitúcie Európskej únie

(Vec C-269/06) (¹)

(2008/C 51/63)

Jazyk konania: francúzština

Predseda štvrtej komory nariadil výmaz veci.

(¹) Ú. v. EÚ C 190, 12.8.2006.

Uznesenie predsedu šiestej komory Súdneho dvora z 20. novembra 2007 – Komisia Európskych spoločností/ Portugalská republika

(Vec C-482/06) (¹)

(2008/C 51/64)

Jazyk konania: portugalčina

Predseda šiestej komory nariadil výmaz veci.

(¹) Ú. v. EÚ C 326, 30.12.2006.

Uznesenie predsedu ôsmej komory Súdneho dvora z 27. novembra 2007 – Komisia Európskych spoločností/ Maďarská republika

(Vec C-30/07) (¹)

(2008/C 51/65)

Jazyk konania: maďarčina

Predseda ôsmej komory nariadil výmaz veci.

(¹) Ú. v. EÚ C 69, 24.3.2007.

Uznesenie predsedu Súdneho dvora zo 16. novembra 2007 – Komisia Európskych spoločností/Írsko

(Vec C-31/07) (¹)

(2008/C 51/66)

Jazyk konania: angličtina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

(¹) Ú. v. EÚ C 56, 10.3.2007.